

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 140 (2014)  
**Heft:** 11: Pédagogies alternatives

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Chauffage**  
 refroidissement  
**Ventilation**  
 climatisation  
**Sanitaire**  
 gaz géothermie

## Un seul partenaire

Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques et des réseaux d'eau dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

De la villa à l'immeuble en passant par les commerces et les industries, notre équipe relève tous les défis. Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers.

Nous gérons tous les types d'énergies quel que soit le projet. Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 75 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.

  
**Von auw** SA

**bureau technique • installations • entretien**  
 1028 PRÉVERENGES • Route de Genève 3 • Tél. 021 804 83 00 • Fax 021 804 83 01 • www.vonauw.ch

# Solu Tubes

SA  
Assainissement de conduites

Garantie 15 ans



Après - Protégé  
 Pendant - Sablé  
 Avant - Rouillé

**STOP AUX ATTAQUES DE ROUILLE ET CORROSION pour une eau propre et fluide!**

- > Nettoyage mécanique par sablage.
- > Revêtement intérieur par résine (colmate même les perforations cuivre).
- > Protection anti-corrosion garantie, sans entretien ultérieur.
- > Idéal pour conduites d'eau sanitaire, de chauffage (également au sol), piscines, etc.
- > Equipe de professionnels, compétente, expérimentée et dynamique à votre service.

ch. des Cormiers 14 – 1470 Estavayer-le-Lac  
 T 026 664 00 04 – F 026 664 00 07  
 info@solutubes.ch – www.solutubes.ch

*d. JAQUIER Sarl* *d*  
 Bureau d'Etudes Installations Techniques *j*

Etudes et planification des installations de chauffage, de ventilation, de rafraîchissement, de sanitaire et de Sprinkler

Route de la Glâne 15  
 1700 FRIBOURG

Tél. 026 424 22 13  
 Fax 026 424 22 76  
 info@djaquier.ch



**rega**

Parce que vous connaissez la valeur de notre travail.

Devenez donateur: [www.rega.ch](http://www.rega.ch)



**famaflor**<sup>®</sup>  
 SOLS SANS JOINTS



**steriflor**  
 ENDUIT ANTIBACTÉRIEN



JAMAIS UN PRODUIT LIQUIDE N'A EU D'ARGUMENTS AUSSI SOLIDES  
[www.famaflor.ch](http://www.famaflor.ch)

SINCE 1958





**COMMUNE DE ROMONT - CONSTRUCTION D'UN COMPLEXE SCOLAIRE**  
**Concours de projets d'architecture**

**Autorité adjudicatrice**

Commune de Romont FR

**Organisateur du concours et secrétariat**

Ruffieux-Chehab Architectes SA, Fribourg

**Forme du concours**

Concours de projets d'architecture en procédure ouverte à un degré selon le règlement SIA 142

**Conditions de participation**

Le concours est ouvert aux architectes établis en Suisse ou dans un Etat signataire de l'accord OMC sur les marchés publics qui offre la réciprocité aux architectes établis en Suisse

**Prix et mentions**

CHF 140'000.- hors taxe

**Date limite de rendu des projets**

26 septembre 2014

**Obtention du dossier**

Le cahier des charges est téléchargeable dès le 6 juin 2014 sur [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

**Membres du jury**

*Président :*

M. Roger Brodard, syndic de la Commune de Romont

*Membres professionnels :*

M. Alexandre Blanc, architecte EPF/SIA/FAS

M. Luca Deon, architecte ETH/SIA/BSA

Mme Valérie Jomini, architecte EPF/SIA/BSA

Mme Elisabeth Hutter-Boesch, architecte ETH/SIA/FAS

M. Laurent Ollivier, architecte EPF/SIA/FSU

M. Pascal Tanari, architecte EAUG/SIA/FAS

*Membres non professionnels :*

M. Marc Genilloud, conseiller communal, Romont

M. Anders Olofsson, vice-syndic, Billens-Hennens

M. Christian Perrier, conseiller communal, Romont

M. Alexandre Waeber, conseiller communal, Mézières

*Membres suppléants :*

Mme Micheline Poulin, conseillère communale, Romont

M. Marc Zamparo, architecte HES

*Consultant :*

M. Charles Ducrot, adjoint de l'architecte cantonal

diplôme DE FORMATION CONTINUE EPFL

Avez-vous l'envie de vous perfectionner dans le domaine de l'**immobilier** ?

**COURS EN EXPERTISE JURIDIQUE  
DANS L'IMMOBILIER (CAS)**

de septembre 2014 à juin 2015

Améliorez vos compétences en maîtrisant les principes du droit de la construction et le déroulement des procédures d'expertise judiciaires ou privées ; maîtrisez votre risque de responsabilité.

Ce cours fait partie du **MAS en Expertise dans l'Immobilier (EPFL)**, composé de trois modules indépendants: expertise *technique*, *économique* et *juridique*.

Le programme a été conçu pour pouvoir être suivi par des personnes exerçant en parallèle une activité professionnelle (jusqu'à 80% au maximum)

Délaï d'inscription : **31 août 2014**

Information, inscriptions :

<http://expertise.epfl.ch>



Contact : EPFL - Laurence Fonjallaz : 021 693 93 93

[laurence.fonjallaz@epfl.ch](mailto:laurence.fonjallaz@epfl.ch)

**TEC21 TRACÉS archi**

planen & bauen  
planifier & bâtir  
pianificare & costruire

drei Sprachen – trois langues – tre lingue

drei Regionen – trois régions – tre regioni

drei Kulturen – trois cultures – tre culture

espa  zium  
[www.espazium.ch](http://www.espazium.ch)



Vous avez des problèmes de robinets et vannes bouchés, eau colorée, perte de puissance et de pression, corrosion de vos tuyaux.

Nous avons la solution pour vous.

Depuis plus de 25 ans, la société INTER PROTECTION SA met à votre disposition son système d'assainissement des conduites. Notre système «cec-system» est breveté en Europe et en Amérique du Nord.

Notre savoir-faire et notre longue expérience assurent une garantie de 15 ans à vos travaux.



Pour plus d'information : [www.interprotection.ch](http://www.interprotection.ch)



Appelez dès maintenant :

Cugy +41 (0)21 731 17 21

Genève +41 (0)22 735 42 72

Berne +41 (0)31 333 04 34



## Ingénieur-e de la circulation (100%)

Le bpa est le centre suisse de compétences pour la prévention des accidents. Il a pour mission d'assurer la sécurité dans les domaines de la circulation routière, du sport, de l'habitat et des loisirs. Grâce à la recherche, il établit les bases scientifiques sur lesquelles reposent l'ensemble de ses activités. Le bpa propose une offre étoffée de conseils, de formations et de moyens de communication destinés tant aux milieux spécialisés qu'aux particuliers.

Du fait du départ à la retraite de l'actuel titulaire du poste, la section Technique de la circulation recherche pour le 1<sup>er</sup> janvier 2015 ou à convenir un-e ingénieur-e de la circulation motivé-e.

### Vos tâches

Vous conseillez les autorités, les bureaux d'ingénieurs et diverses organisations en matière de sécurité routière. Vous procédez à des analyses techniques d'accidents de la circulation, à des Road Safety Audits, Road Safety Inspections et autres processus selon les nouveaux instruments infrastructurels de Via sicura. Vous participez à la réalisation d'études à orientation pratique ainsi qu'à l'élaboration de documentations techniques. Vous avez par ailleurs la possibilité d'être membre de commissions internes et externes. En Suisse romande, vous donnez des cours de formation complémentaire en matière de sécurité routière aux ingénieurs et aux autorités.

### Votre profil

Vous êtes un-e ingénieur-e EPF ou HES et disposez de solides connaissances dans le domaine des transports. De l'expérience en matière de sécurité routière et dans les relations avec les autorités serait un atout supplémentaire. Vous êtes de langue maternelle française, avez une grande habileté rédactionnelle pour les textes techniques ainsi que de très bonnes connaissances de l'allemand.

### Nos prestations

Nous vous offrons une activité exigeante et variée dans une ambiance de travail agréable ainsi que des conditions de travail modernes. Lieu de travail: Berne.

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature. Les dossiers sont à envoyer à:

bpa – Bureau de prévention des accidents, Madame Diana Cima, assistante du personnel, Hodlerstrasse 5a, CH-3011 Berne ou [personnel@bpa.ch](mailto:personnel@bpa.ch). Pour tout complément d'information, vous pouvez vous adresser à Monsieur Patrick Eberling, responsable de la section Technique de la circulation, tél. +41 31 390 21 45 ou [p.eberling@bpa.ch](mailto:p.eberling@bpa.ch).

bpa – Bureau de  
prévention des accidents



## Portes Agencements Armoires



### SERGATECH Sarl

Chemin Champ-du-Trey 17  
1084 Carrouge VD  
E-mail: [c.servet@sergatech.ch](mailto:c.servet@sergatech.ch)

Tél. 021 903 56 13  
Fax 021 903 56 14  
[www.sergatech.ch](http://www.sergatech.ch)

## Biollay

Certifié ISO 9001/14001/18001

**REVÊTEMENTS DE SOLS  
INDUSTRIELS ET DÉCORATIFS**  
PARKINGS

SURFACES INDUSTRIELLES  
TERRASSES ET BALCONS

**TRAVAUX SPÉCIAUX BIOLLAY SA**

*Votre partenaire spécialisé en Suisse romande*

Route de Denges 32 - 1027 LONAY  
Tél. 021 803 73 03 - Fax 021 803 73 05  
[www.biollaysa.ch](http://www.biollaysa.ch) [info@biollaysa.ch](mailto:info@biollaysa.ch)

– Assainissement béton – Etanchéité Vandex – Gunitage – Revêtements de sols  
– Béton projeté – Collage d'armature – Sablage – Injection résine/ciment

# LA SÉCURITÉ DU FIXE LA LIBERTÉ DU TEMPORAIRE



**pemsa**<sup>®</sup>